

**Orologio sveglia elettronico, alimentazione
120-230 V~ 50-60 Hz - 3 moduli****Campo d'applicazione**

Apparecchio adatto all'installazione in prossimità di testaleto in ambito residenziale e terziario. Il vantaggio nei confronti delle normali soluzioni è rappresentato dalla possibilità di installazione in normali scatole da incasso.

Principali caratteristiche

- Alimentazione: 120-230 V~ ±10% 50-60 Hz morsetti **L1-L2**
- Comandi a pulsante
- Display retroilluminato per la lettura anche nelle ore notturne
- Commutatore frontale a slitta per l'attivazione della funzione allarme
- Funzione di tacitazione temporanea allarme (funzione "Snooze")
- Riserva di carica 24 ore. In presenza di black-out dell'alimentazione vengono mantenute per 24 ore le funzioni e i dati impostati, mentre non resterà attiva la retroilluminazione del display
- Grado di protezione IP41 con apparecchio installato ad incasso in pareti verticali lisce con relativo supporto, placca ed eventuali copriforo
- L'apparecchio va utilizzato in luoghi asciutti e non polverosi ad una temperatura compresa tra 0°C e +40 °C


Regolazione dell'ora corrente

Per la regolazione dell'ora corrente mantenere premuto il tasto **TIME** e, contemporaneamente, agire sui tasti **h** e **m** per regolare rispettivamente ora e minuti.

Regolazione dell'ora di allarme

Per la regolazione dell'ora di allarme mantenere premuto il tasto **ALARM** e, contemporaneamente, agire sui tasti **h** e **m** per regolare rispettivamente ora e minuti.

Funzione allarme

Per attivare la funzione allarme portare il commutatore di destra nella posizione **I**: sul display appariranno il simbolo della suoneria  e la scritta **Zz**. All'ora di allarme impostata il buzzer incorporato emette un suono di circa 65 dB ad 1 metro per la durata di 1 minuto circa.

L'allarme può essere tacitato premendo uno dei due tasti **TIME** o **ALARM**.

Rilasciati i pulsanti, l'allarme si attiverà all'ora impostata nei giorni successivi.

Per disattivare l'allarme portare il commutatore di destra nella posizione **O**.

Funzione Snooze

Con allarme attivato ed in funzione, premendo uno dei due pulsanti **Snooze** della sveglia elettronica si ottiene la tacitazione temporanea dell'allarme che si riattiverà automaticamente dopo circa 8 minuti.

La tacitazione a mezzo funzione Snooze e la riattivazione automatica avverranno ogni qualvolta verrà attivata la funzione.

Regole d'installazione

- L'installazione deve essere effettuata in conformità alle norme CEI vigenti
- Prima di operare sull'impianto togliere tensione agendo sull'interruttore generale
- Utilizzare conduttori isolati di colore giallo/verde solo per il collegamento di terra
- Verificare che la sezione dei conduttori di alimentazione sia adeguata al carico alimentato ed in ogni caso non inferiore a 1,5 mm²
- Serrare accuratamente i conduttori nei morsetti, in quanto serraggi imperfetti possono provocare surriscaldamenti fino a temperature sufficienti ad innescare un incendio.

Conformità normativa

Direttiva BT
Norma EN 60065
Direttiva EMC
Norme EN 50081-1, EN 50082-1

**Electronic alarm clock, supply voltage
120-230 V~ 50-60 Hz - 3 modules****Scope**

Equipment suitable for installation near beds in residential and business settings.

Advantages over normal solutions include the possibility of installation in normal flush mounting boxes.

Technical characteristics

- Supply voltage: 120-230 V~ ±10% 50-60 Hz terminals **L1-L2**
- Pushbutton controls
- Backlit liquid crystal display for easy night-time reading
- Front slide switch for alarm function
- "Snooze" function (temporary silencing of the alarm)
- 24 h power reserve. In case of supply interruption all functions and settings are kept for 24 hours, while the display will not be backlit
- Protection degree IP41 with equipment flush installed on smooth vertical walls with the relevant supporting frame, cover plate and possible blank covers
- The equipment must be used in dry, undusty locations, at a room temperature between 0 °C and +40 °C


Current time setting

For the current time setting, keep the **TIME** pushbutton pressed and act on, pushbuttons **h** and **m** for hours and minutes adjustments, respectively.

Alarm time setting

For the alarm time setting, keep the **ALARM** pushbutton pressed and act on pushbuttons **h** and **m** for hours and minutes adjustments, respectively.

Alarm function

To activate the alarm function put the right front slide switch on the **I** position; on the display bell symbol  and **Zz** letters will appear.

At preset alarm time the beeper will sound for about 60 seconds at about 65 dB (measured at 1 meter distance).

Press **TIME** or **ALARM** to stop the alarm.

The alarm is automatically activated on following days at the preset time.

To deactivate the alarm take the right front slide switch on position **O**.

Snooze function

When the alarm is activated and operating, pressing one of the two **Snooze** pushbuttons of the alarm clock, the temporary silencing of the alarm will be obtained.

After 8 minutes the alarm will come on again.

Every time you press one of the Snooze pushbuttons you will have the temporary silencing and the automatic restart of the alarm.

Installation rules

- The installation must be done according to in force Italian CEI specifications (or equivalent rules for electrical installations of buildings)
- Disconnect the mains acting on the main switch before operating on the system
- Use the yellow/green insulated conductors only for the connection to the earthing circuit
- Verify if the supply conductors cross-sectional area is sufficient for the feeded load, any case it shall never be less than 1.5 mm²
- Clamp fully, with care, the conductors in the terminals; faulty clampings can cause temperature rises high enough for a fire risk.

Conformity to Standards

LV Directive
Standard EN 60065
EMC Directive
Standards EN 50081-1, EN 50082-1

**Horloge réveil électronique, alimentation
120-230 V~ 50-60 Hz - 3 modules****Domaine d'application**

Appareil utilisable pour une installation à proximité d'une tête de lit en environnement résidentiel et tertiaire.

Les avantages par rapport aux solutions normales sont représentés par la possibilité d'installation dans boîtes d'encastrement normales.

Caractéristiques techniques

- Alimentation: 120-230 V~ ±10% 50-60 Hz bornes **L1-L2**
- Commande par boutons-poussoirs
- Affichage lumineux à cristaux liquides pour une facile lecture nocturne
- Interrupteur à glissement en face avant pour la fonction réveil
- Arrêt temporaire de la sonnerie (fonction "Snooze")
- Réserve de marche 24 heures. Si l'alimentation est coupée les fonction et la programmation sont maintenues pendant 24 heures, tandis que l'affichage ne sera pas lumineux
- Degré de protection: IP41 avec appareil installé à encastrement sur parois verticales lisses avec les respectifs support de montage, plaque de recouvrement et éventuels obturateurs
- L'appareil doit être utilisé dans des locaux secs et non poussiéreux à une température ambiante comprise entre 0 °C et +40 °C


Mise a l'heure presente

Pour la mise à l'heure présente, tout en appuyant sur le bouton **TIME** presser sur les poussoirs **h** et **m** pour le réglage respectif des heures et des minutes.

Mise a l'heure de reveil

Pour la mise à l'heure de réveil, tout en appuyant sur le bouton **ALARM** presser sur les poussoirs **h** et **m** pour le réglage respectif des heures et des minutes.

Fonction reveil

Pour activer la fonction réveil porter l'interrupteur à droite dans la position **I**: le symbole de sonnerie  et les lettres **Zz** seront affichés.

À l'heure de réveil sélectionnée la sonnerie incorporée va émettre un son de environ 65 dB (à 1 mètre de distance) pendant la durée de environ 60 secondes.

Pour l'arrêt de la sonnerie appuyer sur le poussoir **TIME** ou **ALARM**.

Les jours successifs la sonnerie sera activée à l'heure sélectionnée.

Pour rendre la sonnerie inactive porter l'interrupteur à droite sur la position **O**.

Fonction Snooze

Avec la sonnerie activée et en fonction, en appuyant sur un des deux poussoirs **Snooze** de l'horloge réveil électronique on aura l'arrêt temporaire de la sonnerie: au bout de 8 minutes la sonnerie se remet en marche. Chaque fois qu'on va appuyer sur un des poussoirs Snooze on aura l'arrêt temporaire et la remise en marche automatique de la sonnerie.

Règles d'installation

- L'installation doit être effectuée selon les normes italiennes CEI en vigueur (ou normes équivalentes pour les installations électriques des bâtiments)
- Couper l'alimentation en agissant sur l'interrupteur général avant d'intervenir sur l'installation
- Utiliser les câbles isolés de couleur jaune/verte seulement pour la connexion au circuit de terre
- Vérifier si la section des conducteurs d'alimentation est suffisante pour la charge alimentée, elle ne doit quand même jamais être inférieure à 1,5 mm²
- Serrer les conducteurs dans les bornes avec soin; un mauvais serrage peut provoquer un échauffement excessif avec risque d'incendie.

Conformité aux Normes

Direttiva BT
Norme EN 60065
Directive EMC
Normes EN 50081-1, EN 50082-1